



CLASSIQUES
GARNIER

« Hungary. 2017 entries », *Encomia*, n° 40-42, 2016 – 2018, *Bulletin bibliographique de la Société internationale de littérature courtoise*, p. 461-462

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-10958-7.p.0461](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-10958-7.p.0461)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2020. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

HUNGARY

2017 entries

I. COLLECTIONS

[none reported]

II. TEXTS

[none reported]

III. STUDIES

KOROMPAY, Klára. « Szókészlettani vizsgálat az archaikus népi imádságok köréből: a Grál-motívum kifejezés-kincse » [Éléments lexicaux relatifs au motif du Graal dans les prières populaires archaïques hongroises]. BENŐ, Attila, GÚTI, Erika, JUHÁSZ, Dezső, SZOTÁK, Szilvia, TERBE, Erika, TRÓCSÁNYI, András eds. *Tudományköziség és magyarságtudomány a nyelvi dimenziók tükrében* [Interdisciplinarité et études hongroises, dans l'optique des dimensions linguistiques]. Törökbálint, Termini Egyesület, 2017, 42-49. <http://mek.oszk.hu/18600/18698/18698.pdf>

La découverte en 1968 par l'ethnologue hongroise Zsuzsanna Erdélyi d'un genre jusque-là inconnu, celui des prières populaires archaïques, a mis en lumière la présence dans ces textes d'une scène où les anges recueillent le sang du Christ dans un récipient. Parmi les mots qui désignent ce dernier, certains éléments, devenus parfaitement opaques au cours des siècles, semblent remonter à **gradalium*, issu de *gradalis*, étymon de *graal*. L'analyse des variantes révèle un nombre surprenant de jeux de désémentation et de resémantisation. (EKE)
Mots clés : roman courtois ; folklore ; transmission orale.

RAJNAVÖLGYI, Géza. *A trubadúrok. Költői történet* (Traduction hongroise du livre de ZINK, Michel. *Les Troubadours. Une histoire poétique*). Budapest, L'Harmattan, 2017.

Mots clés : Michel Zink ; troubadours.

RAJNAVÖLGYI, Géza. « Cercamon ». *LÁTÓ*, numéro 12, Târgu Mureș, Roumanie, 2017.

Traduction hongroise des 9 chants du troubadour, précédée d'une brève information sur le poète. (EKE)

Mots clés : Cercamon ; traduction.

IV. REVIEWS

[none reported]